



画廊 薬

- 11/30～12/5
羽田真皮革工芸展
- 12/7～12/12
有田名窯作家展
- 12/14～12/19
藤本保子手作り人形展

神戸市中央区三宮町1丁目
6-3 (パレックス東隣)
☎ (078) 391-4137 月曜休

画廊 錦

- 12/9～12/14
大桐会(大東大OB)書道展

神戸市中央区三宮町1丁目
5-30 三宮センター街
☎ (078) 331-1721-3水曜休

ギャラリー あじさい

- 12/7～12/12
武本裕達作陶展

神戸市中央区三宮町1丁目
9番1センタープラザ2F
生田筋エスカレーター前
☎ (078) 331-1639 月曜休

SALON & GALLERY (北野坂)

神戸時代

- 12/1～12/17
下村宏版画展

神戸市中央区中山手通1丁目
23-10 モンシャートコトフキ
ビル1F ☎ (078) 242-3567
喫茶(昼)・土日休・スナック(夜)日曜休

海文堂 ギャラリー

神戸市中央区元町通3-5
-10 海文堂書店2F
☎ (078) 331-6501



イタリアの味を手軽にお楽しみください。

● 今日のお客さま 諸泉陽子先生と「泉会」の生徒様を迎えて



左より 高島千恵子さん、松原瞳さん、
諸泉陽子先生、大政順子さん



シェフ 高柴 功

★シェフがおすすめするクリスマスコース 12月23日(金)24日(土)25日(日)

- Champagne 〈シャンパン〉
- Cozze alla Marinara 〈ムール貝のマリナー風〉
- Riso pilaff con i Gamberetti 〈海老入りリゾンピラフ〉
- Dentice alla Maitre D'Hotel 〈連子鯛のメートロホテル風〉
- Cosciotto D'agnello arrosto 〈仔羊のロースト〉
- Pane 〈パン〉
- Dolce 〈デザート〉
- Caffè 〈コーヒー〉 以上¥6,000 〈¥5,000のコースもございます〉

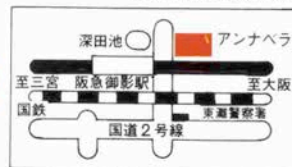
本格的なイタリア料理が、手軽に楽しめる店

リ스토랑テ“アンナ ベラ”

神戸市東灘区御影山手1-2-10メゾン白鶴 御影ガーデンシティ2F
Phone (078) 822-1777 営業時間 11:30~21:30
年内は無休.12月31日、1月1、2日は休業させていただきます。

各コース料理のほか、ア・ラ・カルトも
ご用意いたしております。ご予約は電話
でお早目どうぞ

Phone (078) 822-1777



(駐車場完備)

10年の歳月を新しいお店に生かして…



●ごあいさつ

ささやかに営んでまいりました楊貴妃も今年で10年を迎えることができました。

そうした歳月を知らぬまに費していたことにいまさらながら驚きつつ、皆様に愛されてきた小さな店楊貴妃の幸せを喜んでおります。

10年の歳月を無駄にしないためにも、それを一つのくぎりとしたしまして、新しいお店をつくることを思いました。トアロードの一隅に移り、開く運びとなりました。よろしくお願いいたします。

店主 陳 美香



●チャイニーズブティック「楊貴妃」もよろしく



中國酒家

楊貴妃

営業時間 正午12時～午後9時半
(ラストオーダー 8時半)
ランチタイム(正午12時～午後2時)
ディナータイムはご予約ください。
日曜定休

神戸市中央区下山手通3丁目1番15号シエンビル3F
TEL. (078) 321-1973(代)



● 新神戸駅前にデビュー!



グリル
アコ

あこや亭
姉妹店

華麗に
オープン!



● 鉄板焼

選りすぐった神戸ビーフと新鮮な魚介類を自慢の腕でご賞味いただく鉄板焼。お昼にはランチステーキも。

● 生スパゲッティ

打ちたての麺を、その場でゆで上げた本格的な生スパゲッティ。あっさりしたソース仕立て。本場の味。

● ミニしゃぶ

神戸肉のしゃぶしゃぶをお手軽に。おひとり用のお鍋ですから、ゆっくりマイペース。お肉の追加もOK。

● 喫茶

ティータイムには、香り高いコーヒーを。紅茶も用意しております。憩いのひと時を、お気軽に……。



☎ (078) 242-5171

営業時間 / 11:00AM ~ 10:00PM

◆ ご宴会もご相談下さい。

小宴会、御商談、コンパ等各種御会合、御会食(20名様まで)の御席も準備させていただきます。お気軽に御申しつけ下さい。



フレッシュな彼女とともに、陽気な夜を……。低料金で遊べるあなたにぴったりのお店です！

6PM～1AM

☎ 392-0323

日祝休

☎ 392-0156

メンバーズラウンジ
5F *soirée* JAZZ



MEMBERS CLUB
6F COSMOS



明るくハイセンスなムードのなかで、ミッドナイトティーを。若い人たちでいつもいっぱいです。

11AM～3AM 無休

☎ 392-0561

音楽はライブ、料理は本格派。おまけにセクシーモードも欲しい。そんなあなたのために……。

6PM～3AM・日祝5PM～11PM ☎392-0651

1F びーとる

2F Billboard RESTAURANT PUB & LIVE

FBI



FBIビル 神戸市中央区加納町4丁目8-7



観音屋本店2F「フィヨルド観音屋」で北欧の味・チーズフォンデュと世界のワインをお楽しみください
コーヒーマチーズケーキも
ございます。



デンマークの味・焼きたて生チーズケーキとコーヒーマチーズケーキの神戸元町・観音屋が、デンマーク産の高級チーズを使った北欧の味・チーズフォンデュと観音屋オリジナルのチーズ鍋を始めました。これまでお召しあがりにならなかった方にもご満足いただける栄養満点の風味です。本場の輸入チーズを使ったチーズフォンデュの店「フィヨルド観音屋」へは観音屋1Fからエレベーターでお上がり下さい。

デンマークの味
焼きたての生チーズケーキの店
CHEESE & COFFEE

神戸 **観音屋** 元町
1975

本店・元町3丁目山側タバコ店隣B1
TEL391-4125
本店2Fフィヨルド観音屋
TEL391-1739
元町店・元町3丁目パルパローレB1
TEL392-3086
三宮店・神戸市役所東入
TEL232-1584



今宵 ひととき 本もの趣向…



思わず、「ラージ！」

艶やかな絹の舌ざわり。噛まずにそっと、口に含んでみる。ジューツと、まろやかな甘味が広がってくる。生肉は声にもいいとか…。“神戸ビーフの街”の中で、「肉刺の店」の異名を誇る、ステーキハウス。とりわけ、上質で新鮮なこの「生牛肉」の味は、絶品。また、和風タレで味わう炭焼ステーキは、あっさりしていて、懐具合を気にしながらも、おもわず「ラージー！」とオーダーしてしまう、ニクイ店。神戸肉にかける、ふっくらとして美味そうなシェフとの会話も味のうち、の、私の「神戸味どころ」。

村上和子 〈サンテレビディレクター〉

左より 村上和子さん、重森 守さん〈アサヒファミリーニュース編集長〉水野さんと大村シェフ

神戸STEAK HOUSE倶楽部

水 野

一人前 6000円より、各種ご用意致しております。営業時間 PM5:00~PM12:00
ご予約はお電話でお早目にどうぞ

神戸市中央区中山手通1丁目32-5
ペンシルビル1F TEL 241-7500



★'82神戸市民クリスマス

世界でアジアで神戸で

12月14日(火)、午後6時30分〜8時30分、神戸文化ホールで、神戸市民クリスマスが行なわれる。お話はノートルダム清心女子大学長の渡辺和子さん、腹話術の春風イチローさん、オルガン演奏・所俊夫さんなど、多彩な人々による神戸ならではのハッピーネスなクリスマスイベントだ。



その主催
神戸市民ク
リスマス委
員会の本部

窓口となっているのは、中山手カトリック教会のムジカ神父。「みんなと一緒に歌をうたったり、神戸市民にとっても楽しめ催しにしたい」と、1年中でいちばんの大きな行事だけに、11月からその準備に大わらわの様子である。

□市内各教会・神戸YMCAで入場券(500円)発売中 中山手カトリック教会 電話221-4682

PART IIを大阪に

磨かれた神戸センストエ
レガンスで、変身を続ける
ファッションデザイナーの
中西省吾さんが、神戸ト
アロード店10周年を記念し
て大阪・ミナミへ進出、11
月3日(祝)オープンした。



オリシナ

点もの)を中心に組み合せを考えたブラウス、セーター、スカートなどをコーディネートでき、また中西さんが大阪店にいる日は、オーダーメイドができ、素晴らしい変身が楽しめる。

□サロン・デ・モード中西P ART
II 大阪市南区大宝寺町中之丁39入
江ビル 電話06(251)2395

★食の専門店化をめざす

し新分野を展開

神戸コトフキ三宮ビルの

のん兵衛がまだなど、積極的展開を進める細谷俊雄社長が、この秋、10月に、デザート専門店「デザートアイランド」ヘルシーカフェテリア



「Sunc」し
やぶしやぶ
専門店「薔
薇絵亭」を

オープン、個性的な店舗作りで話題を呼んだ。「時代の流れと共に、既製の概念なしで『食』を語ることはできません。食べることにへの美意識が、ダイエットの発想から、今後は積極的に食べながらシェイプアップし、同時に健康な食生活で創造していくようになるでしょう」と、細谷さん。今後、自然食品専門店のサントマトなど、高齢化社会へ向けてもユニークな展開が楽しみ。

★受験生 共通一次国語対

策に朗報、5つの秘訣

月刊神戸っ子の連載小説
「リオ・デ・ジャネイロ」
の蒼竜一さんが、旺文社大

学受験ラジオ講座の国語
(ラジオ関西)を担当、8
月から放送中で、12月には
今までの授業をまとめたカ
セットテープが発売され



は、「共通
一次速攻ゼ

古文漢文を担当。共通一次
突破法として5つのコツを
伝授する。設問に対する誤
答例のうち正解を見分ける
ため、①針小棒大型②道徳
教育型③暴力団型(こじつ
け)④泥棒にも三分の道理
型⑤一人より型(自分な


りのユニークな解釈をする主観的タイプ)など楽しく学べる受験対策だ。

★良い店づくりに男の

夢とロマンを賭けます
11月中旬にセンタープラ
ザと北野町リンスズギヤラ
ーにブティックをオープン
した山田恭正さん。さんプ
ラザのa1fee、ローズ
ガーデンのALPHACU
BIC、異人館倶楽部のM
OGA、神戸ポートピアホ
テルのrenomaと合わ
せて6店舗になった。



カーの内容が


 山田 正徳
 品が物理的
 たので、商
 に収容でき

ないということ、L A—
 BRE Aとy o s h i e
 n a b aを独立させた。同
 じB I G Iグループでもヤ
 ング向けのs e t u pや
 D・G R A C Eは年のせい
 か理解できなくなってきた
 ので、他の店でやってもら
 った。L A—B R E Aは自
 分なりに凝った店づくりを
 したつもり。「神戸に良い店
 があったね」と人々の心に
 残るような店にしたいよ
 良い店づくりは男のロマン
 をかける山田さん。10店舗
 ぐらいはやりたいとフアイ
 満々だ。

動物園飼育日記

—〈205〉—

亀井一成

〈王子動物園学芸員〉
写真撮影／宮前康夫

神ちゃんにお嫁さんが帰ってきた



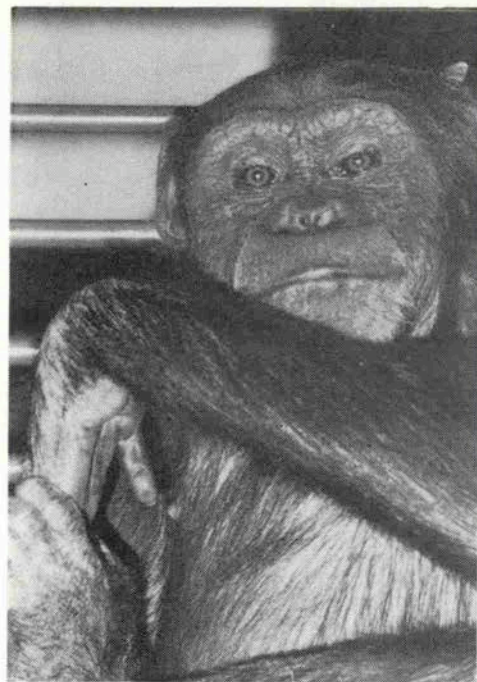
十一月二日(火)、午後四時三〇分閉園後(冬時間)、新着チンパンジーの移動作業を始めた。いち早く不穏な雰囲気を感じた類人猿舎のチンパンジーやオランウータンが一瞬静まり返った。

せっかくの夕食時、バナナも柿も投げだし、いっせいに神ちゃんの部屋へ逆毛で視線を向け、じーと逃げ腰の恰好のまま。六名の飼育係に運びこまれる移動用檻の中に何やら声と手足の音が聞きとれたのだろう。

「クワーン、クワーン」最初に神ちゃん。そしてメスのチェリー、続いてオスの金、続いてボスのジョニーもが吠え声を吐きだしながら、ドーン、鉄の吊戸をけとばしだした。作業をする係員に向けたのではなく、明らかに檻の中の主に激しく攻撃していることが、私にはよく分った。

それにしてもオスである神ちゃんの怒鳴り声がまっ先であったことにどれほど安心したことか。板張りの移動檻に僅かな格子部分があるだけで、全く姿は見えない。その檻を神ちゃんの寝室空部屋扉にピッタリ据つけ、「固定完了、安全確認OK。それでは、扉を開けて下さい。」

「神ちゃんは秋ちゃんを覚えていた。」



寛容十分、すっかり大人になった神ちゃん

開けられた扉に、さっととび出る動物は殆んどいない。不安なのだろう。辺りを伺ったうえ、ソロリと、抜けできるように姿を見せた。

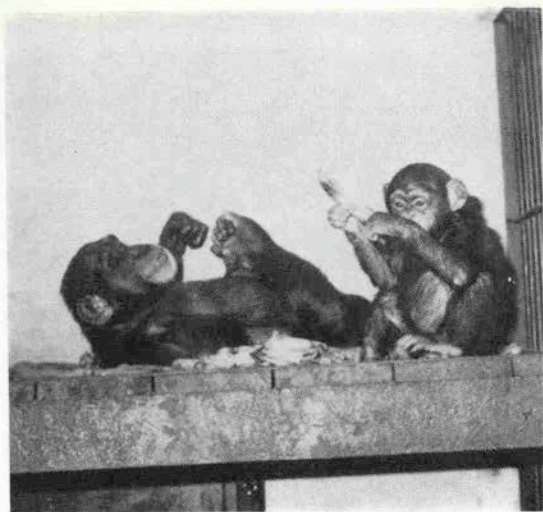
それは、神ちゃんのお嫁さん生後六才のチンパンジーである。

「ウワツ、ウハツウハツウツウツウツ……」逃げ回ることかと思えば、そのメスは格子越しに神ちゃんに寄り添っていた。私は感激した。思えば四年前、やはり十一月、神ちゃんの自立のためにと学童期のメス秋ちゃんを迎えた時、「ギヤー」人工育ちの神ちゃんは、仲間のチンパンジーに喜ぶどころか心臓死する程部屋中を逃げ回った。

類人猿になると本能だけでは身体的に成熟しても、本交尾を行うことができないというインポテンツになる場合が多い。つまり、幼児期から親たちの行為を真似ながらの学習が必要となる。そこで、対人間には荒々しくとも、母乳育ちでよく自立したメスをと、自然育ちの秋ちゃんを迎えた。その秋ちゃんは、神ちゃんにくるりとお尻を向けて、あいさつ行動を見せたが、神ちゃんはそれを拒否し、突きとばしたことから激しく咬みあった。



たくましく成長したヨ



ワッ仲が良いのネ/新妻の秋ちゃんカワイイ

結果は半分もない小さなメスの秋ちゃんに咬みつかれた神ちゃんは部屋の間で私に助けを向けてきた。

「神、お前は男なんや、人間以外の動物は咬みつくんや痛かったら咬み返せせ!」

この父ちゃんは心を鬼にして神ちゃんの救いを突っぱね、餌もろくに食べなくなつた神ちゃんを、そのままにして秋ちゃんとの同居飼育を続けていった。やはり、そうした秋ちゃんとの生活が神ちゃんの性行動を育てることになり、二年めの同居生活を迎え、もはや離別できない程のオス、メスになっていたのである。

〔先代秋ちゃんは中国へ……〕

だが、時あたかもポートピアへ「パンダ」誘致のさなか。フラミンゴ、キリン、カバなどを天津動物園へ送つたが、さらにチンパンジー夫婦が欲しいとのことだった。検討の末、新たなメスの導入が間に合わないことなどから、神ちゃんにとっては大切な、その秋ちゃんを神戸生れのオス銀太とをひと番として中国へ送つていったのだ。その銀太と秋ちゃん若し二頭のチンパンジーは天津動

物園では大変な人気となって、人だかりが続いているとの便りも受けていた。そして、ポートピアも無事終了、サイサイ、ロンロンのパンダは日本中の人々に惜しまれながら帰途についた。あれから早や一年が過ぎ去り歳月は色々な出来事を運んで来てしまう。パンダ無事帰国、その後元氣にてご安心下さい。との一通の札状の末尾に悲しい文字が書かれてあったのだ。

「残念ながら、秋ちゃん、病死してしまいました」

私はコピーした書面の文字に、本当に言葉もなくただ茫然となった。「秋ちゃん、お前は不運な子やった。生まれ育つた親とも離され、神戸でも落ちつけず、遠い中国で死んでしもたんや……」

〔秋ちゃんは神ちゃんの元で生きるんや〕

そんな悲しみを一身に受けていた神ちゃんは秋ちゃんと別れて満三年。また再び、お嫁さんをこの程迎えることに相なったのである。

〔最初に触れたのは、神ちゃんだった〕

当然のこと格子越しに一夜を過ごすことになったが、暫らくはどちらも近寄つては離れ、何だか声をかけあう。そして、くるりとメスが、神にお尻を向けた。その時はっと、思いだしたのであらう。神ちゃんはそのお尻にすぐ寄り添つてくれたのだ。ソロリと格子の間から手を出した神ちゃんはそのメスのマユ毛と眼に触れた。メスは神ちゃんに身体を押しつけるように背を向け座つてやる。その二頭の姿には、何ら険悪なものがない。いや愛情さえ確認ができた。私は涙が出そうになった。

その翌朝、運動場へ出た二頭は、まつわりつきあい、コゲ回つて喜び、時折り神ちゃんが後ろから、ギューーと抱きマウンティングを見せた。

「よかった、よかった。神、お秋ちゃんを覚えていたんや、やつぱりこのお嫁さん、秋ちゃんと名づけよう」
「秋ちゃん、もう神ちゃんとは離れたらあかん。思いきり世話させて貰うから、神と仲ようしたって、そしてあの秋ちゃんの分も長生きするんやで!」

11月10日、新装オープンしました



◎忘年会
◎新年会
などの各種パーティの
予約を承っています。

中国料理

栄和飯店

神戸市中央区栄町1丁目2-28
(大丸西口中華街)

T E L (078) 392-1982

11:00AM-8:30PM 火曜日定休

★たのしいクリスマスの
うれしいプレゼント★



クリスマスプレゼントの
ご用意はお早めに…
地方発送承ります。



おもちゃの

カメヤ

三宮方面でのお買物は…

さんちか店 ファミリータウン

☎391-4045

三宮店 センタープラザ1階

☎331-4969

元町方面でのお買物は…

元町店 元町通3丁目山側

☎331-0090

元町東店 元町1番街不二家前

☎391-0768

神戸駅前方面でのお買物は…

サンニッパ店 神戸駅前地下街

☎351-6002

名各方面でのお買物は…

山崎パティシエ店 須磨パティシエ店

☎792-4688

新装OPEN

庶民的な味と値段で



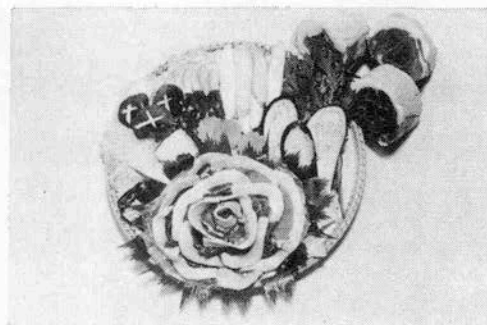
廣東料理 **民生**

神戸市中央区元町1丁目3-3 南京町

電話 078(331)5435 月曜休

午前11時～午後3時 午後5時～午後7時半

珍味肉



牡丹鍋

猪 鹿 馬 牛 羊 丸 兔 雉 鴨 北京
ダック ホロホロ鳥 ツグミ 鶉 雀
伊勢エビ 鮎 山女 スッポン カエル

■珍しい野生食肉専門店
当店は全国でも珍しい野生食肉の専門店です。今までは手に入りにくかった珍味肉を、これからはお手軽にお求めいただけます。

■卸・小売ともにOK
当店は卸も小売もやっております。飲食店経営者の方、食通の方、ともにご利用ください。

【MENU】猪肉(並)キロ4500円
鹿肉(ロース)キロ5500円
馬肉(上・刺身用)キロ4500円
牛 羊 丸 キロ1400円 ETC.
・価格は変動することがあります。

■阪急春日野道駅下車東200米高架下山側

恭和産業株式会社

〒650 神戸市中央区割塚通5丁目1-23

☎神戸 (078) 222-3537代

● 小山乃里子の

華麗なる食べある記



△95▽ スイス料理 スイス・シャレー

△96▽ 郷土料理 西村屋たじま路

□ スイス・シャレー

★本場スイスの家庭料理の味

ブームというのは去るものだが、異人館ブームはどうやら定着したらしい。

六甲おろしが吹くころになっても、三々五々、アヴェックや若い女性のグループが北野界隈を歩いている。ハインター坂（にしむらの西の坂道）を上って四つ角に立ち止まったら、岡山弁らしき三人連れの女性が、スイス・シャレーの看板を見ながら、「あそこに入ってみようか、ちよつとええ感じやねえ。」「高いんじゃない。」「神戸に來たんだから、神戸らしいところで食べようよ……」なんて話してる。

ちつとも高くないよ、値段も手頃でおいしいよ、と一人ごと風につぶやいたら、げげんな顔でこっちを向いた。スイス・シャレー、この十一月で丸九年になる。

貿易の仕事で神戸にこられたミスターハンス、こちらで結婚なさってもう四十二年、料理が御趣味だったそうで、その趣味のスイス家庭料理をいかしたのが、このお店である。壁の絵や写真も、スイスの風景や人物、奥に

通じるドアや壁に、可愛い絵が描いてあったけど、あれも御趣味なのかな、聞きそびれた。

二カ月程前友人と來た時、隣りに外人一家七人、大人も子供も、実に食事を楽しんでいるという雰囲気があり、もとより何を喋っているかはわからなかったが、その笑い声や身ぶり手ぶり、メニューの注文の仕方まで、ああ食事ってこうあるべきかなあ、といったく感心した事があった。いかにもこのお店らしい光景だった。

さて、私の食事の番である。すでに調理場であためられた油の入ったフォンデュ鍋、テーブルの上で改めて火でお尻をあぶる。ゴトゴト、ブクブク、もうお肉入れてもいいのかなあ、長いフォークのような串の先に、二センチ四方位に切られた、三田牛のヘレを突きさして、おそろおそろ油の中へ。ジュツと音がする。生で食べられる程のお肉だから、あまり火を通しすぎない事がコツ。五つのソース、右から、ガーリック、トマト味、カレー風味、マスタード、シーズニングソース、この中の好みの味につけて食べるのである。熱い肉と冷たいソースがまじり、口の中で絶妙のハーモニーをかなでる。

ついつい話に夢中になって、鍋の中に金串が何本も入っている、というのは、フォンデュの場合は禁物みた



▲上/FONDUE BOURGUIGNONNE ヘル肉の
フォンデュ薬味ソース5種類、パンとバター、サラ
ダ付

「日本で暮らして42年。料理が趣味で、それを生かして
この店を始めました」とハンス・クノフリーさん



□西村屋たじま路

★味覚のふる里、但馬の自然と四季を味の手紙で

フラワールードは歩くけど、その一番東の筋、そこの裏通り、本当に久しぶりに来たなあ、と信号待ちで考えた。この喫茶店、ずいぶんきれいになって、代わりしたのかな、前からこんな名前だったっけ。えーっと、西村屋ねえ、すぐわかるって言ってたけど、あれまあ、大きな店、えっ、これ全部一つの店なの、確か「たじま路」の方に入って下さいって言われてたっけ。

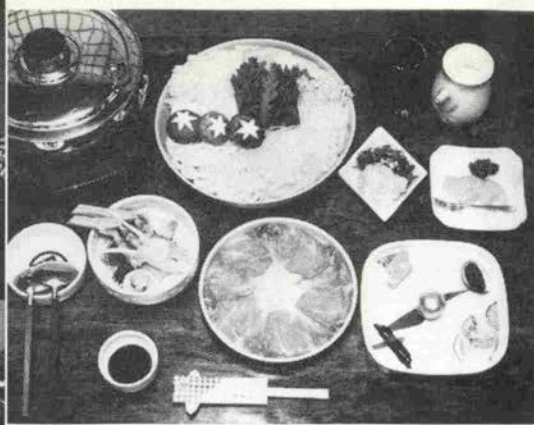
「今日は」入口の左側に私好みの陶器の陳列ケース。一階をちらりと覗く。六角型の大きなテーブルの真中に、きらりきらりと光る。活す席。泳ぐ魚を見ながらの食事もおつなもの。

二階は民芸広間。掘りごたつ式の座席がうれしい。けやきのピカピカにみがかれたテーブル、すべりそうな床。壁も天井も板張り、大きなどびんと鯉の飾りが、どこか雪国の民宿にでも坐っている気分になる。

まだ出来て一年と少々、メニューまでが新しい。但馬路弁当（松・竹・梅）、会席料理、利休、観月、光琳の

い。もっとも、話をするまも惜しいほど、次から次へと食べたくなる、つてのが本音かな。ピゴさんちのパンをむしゃむしゃ、ワインをがぶり。スイスに行った時、フオンデュの店がわからず、中国料理店に入っちゃった、と言ったら、ハンスさんににらまれた。仔牛のクリームソース煮チューリッヒ風も人気のメニュー。チーフの室井さんは、スイスに一度も行った事がないんだって。よくこれだけの味が出るもんだ、さすがプロ、と言ったらにやりと笑った。今度はチーズフォンデュを食べるぞ。仔牛のクリームソース煮チューリッヒ風、ロースティ付/2000円、特製仔牛のソーセージ、オオングレイブ、ロースティ付/1800円、ヘル肉のフォンデュ、パンとサラダ付/4800円
中央区北野町3丁目48 アニルドマンション1F 電話221-4343
正午～午後10時 毎月曜定休

西村屋たじま路



▲上／特選但馬牛のしゃぶしゃぶコース（付出し、しゃぶしゃぶ、香物、果物）、左下／かにの造り
「城崎の湯宿西村屋の伝統の味を、心をこめて神戸の皆さまに……」と藤井道生店長

横には、湯宿西村屋の風味をそのままに、と書いてある。そういえば、ここは城崎の、一度ここに泊ってみたいと二・三度のぞき込んだ事のある、あの西村屋さんの経営だったつけ。メニューの middle に、但馬の海から（かにを中心）、但馬の山から（牛肉）、というのがあり、今日はその山のもの、肉のしゃぶしゃぶを食べるのである。こんなの見た事ありませんか、なんて店長の藤井さんが、牛の血統書を見せて下さった。鼻紋なんて初めて見た。つまりそれだけ、良い肉を選んでいるという事で、この、バラ色ともなともいえない色の良さ、さつと色が変わるかどうかの頃合いで、ゴマたれにちよいとつけて食べると、口の中でとろけるようなおいしさ。

野菜を盛った大きなお皿もあるのだが、はしは肉ばかりを求める。あれ、もう一切れになってしまった。

かにのお造りなるもの、これがまたすこぶるいける味。甲らと足のつけ根の部分、うずらの玉子を落したわさび醤油でいただくのだけど、初めて食べたね。まったくやわらかく、くさみもなく、一品料理のおすすめ品。しゃぶしゃぶのおなべは、火の通りの良いホーコー鍋、肉を夢中で食べたあと、少しゆったりとした気分になって、野菜をいただく。

しいたけ、ねぎ、きくな、白菜、えのき、葛、あらら、野菜の下からうどんが出て来た。もうおなかいっぱいです。とてもいただけません。えっ？、ステーキ、石焼きで焼けたから切れないが、とんでもない、いいえもう、そうですか、じゃあ。まあこれもゴマだれで、うん、おいしい。今度はお隣りへかにを食べに来ますね。テーブルの広さに合わせたのか、有田焼きの食器も大きめで、あくとりなんて、花びんに持って帰ったかった位、ゆったりとした気持になる店です。

沖すき／3800円、沖すきコース（付出し、沖すき、ごうすい、香物、果物）／5000円、会席料理、利休／4000円、観月／5000円、光琳／6000円、しゃぶしゃぶ／3800円

中央区磯上通7-1-20 電話291-0246

午前11時30分～午後9時 無休

KOBE MODERN LIVING

「月刊神戸っ子」の使命は、市民のみなさまの衣・食・住に必要な情報をできる限り多く、正確にお届けすることにあります。このページは、よりよい暮らしのために月刊神戸っ子が選んだ住宅情報のコーナーです。

旭化成商品ラインナップに

「キュービック」新登場

注文コンクリート住宅の売り上げでは、日本第一位の業績を誇る旭化成工業㈱・旭化成ホームズ㈱のヘーベルハウスに、新たに「キュービック」が加わった。ヘーベルハウスは、多角化をすすめている総合化学企業の旭化成の技術の結晶ともいえるべきALCコンクリート板を使った住宅で、対災害性に優れ、落ち着きのあるインテリア等の特長を持つ最高級住宅である。



シックなヘーベルハウスの室内

る。新発売のキュービックは、都市型住宅として敷地適応性が高く、重厚でシンプルな外観は「都市の顔」という表現がぴったり。またキャンティ居室、キャンティペラ

ンダ、2階リビング、カギ型プラン、ルーフガーデン等住まいの新しい快適さが追求されており、神戸のシティ感覚にマッチした住宅といえよう。価格は坪当たり40万円強。住宅業界のベンツを旨として家を造りをすすめています」と語る旭化成ホームズ㈱神戸営業所の野田耕司氏は、さらに「ぜひ展示場で住み心地のよさを確認して頂きたい」と言っている。キュービックは阪神間では西宮展示場に建築中だが、ヘーベルハウスの展示場としては、三宮、舞子、夙川がある。

★お問い合わせ／神戸営業所 ☎ 232・3933 三宮展示場 ☎ 252・0343



シティ感覚のキュービック

文教地区で環境良好のマンション

東灘から兵庫にかけて、交通の便のよさと求め易い価格帯を特長として展開される甲南興産㈱のマンションシリーズ。甲南メゾン本山は、国鉄摂津本山・阪神深江駅まで徒歩12～13分の距離。環境も学園の街・東灘で良好。

△概要▽★名称／甲南メゾン本山★所在地／神戸市東灘区本山南町7丁目40番★地目／宅地★地域・地区／準工業地域・準防火地域★構造・規模／鉄筋コンクリート造、陸屋根、地上5階建・一部4階★敷地面積／公簿面積765・26㎡ 実測面積767・31㎡★建ぺい率／60%★容積率／200%★建築面積／408・42㎡★建築延面積／1533・42㎡★住宅部分延床面積／1767・39㎡★総戸数／27戸★分譲戸数／27戸★開業許可番号／第1711号 昭和57年9月3日★建築確認番号／第242号 昭和57年9月21日★完成予定日／昭和58年4月★入居予定日／昭和58年6月★私道負担／なし★販売価格／1590万円／2380万円★価格有効期限／昭和58年12月末日★売主／甲南興産㈱兵庫知事免許(2)第524号★お問い合わせ／078・341・6431



甲南メゾン本山（予想図）

知性と優しさのマンション

アーバングリーン本山は、国鉄摂津本山、阪神青木まで徒歩約7分、阪急岡本まで約11分と、いずれの電車も利用できるという交通至便の場所に建設中である。

南向き中心で、2LDKから4LDKまでのスペースが多彩にそろっており、年利5・5%の全戸住宅金融公庫融資付。

△概要▽★名称/アーバングリーン本山★所在地/神戸市東灘区甲南町1丁目18番3★交

リビング スポット

★住まいのリフレッシュで快適な暮しを/

星田昌宏（㈱ジャパンインテリア代表取締役）
「ナイスおかもとは、リフレッシュ時代に対応して今秋オープンしたわけですが、そのねらいを。」

星田 全国に約3千3百万戸の住宅があるわけですが、そのうち1/3が40年代中・後半の住宅ブームの時に出来た家です。その時と比べて、日本人の住まいに対する考え方が変わってきています。つまり、以前は応接間や客間を尊重した間取りが中心でしたが、最近では、台所、居間などを重視し、家族団欒型に変わ



アーバングリーン本山（完成予想図）



星田 昌宏

てきています。以前住宅を建てられた方が、リフレッシュ（改装）を希望されるのは当然の成行です。リフレッシュを希望する側もその依頼を受ける側もリフレッシュ時代の本当の意味を理解しなければなりません。

リフレッシュする上でのポイントは何でしょう？

星田 日本人は統計的に、平均して1人当り7年に1回転居しているそうです。ですから転売の際も住まいの価値感を落さなことが大切です。具体的には建築面積を変えずに、出窓などを利用して収納面積を広げるこ

となどです。とにかく空間を出るだけ利用して収納をいかに上手にするかが、リフレッシュのポイントになるでしょうね。

これからリフレッシュを計画の方に。

星田 リフレッシュする場所は台所など主婦が関わる部分が中心です。奥様に申し上げたいのですが、過去の経験を生かして本物を見る眼を育てて欲しいと思います。PRになります、私共の店では、お客様のお相手をするのがごく普通の家庭の主婦です。ご自身が体験された成功例や失敗例をお話すること、リフレッシュのよき相談相手になれるのではないかと考えております。ぜひ一度、気軽においで願いたいですね。

★ナイスおかもと/神戸市東灘区本山町3丁目3-14、バイオ岡本 452-8075

通/国鉄東海道本線摂津本山駅、車徒歩7分
阪神電車青木駅下車徒歩7分★地域・地区/
住居地域★地目/宅地★建ぺい率・容積率/
60%・20%★敷地面積/211.2・24㎡★建
築面積/92.3・08㎡★建築延面積/42.6
4・95㎡★構造・規模/鉄筋コンクリート造
地上7階建★総戸数/59戸★分譲戸数/59戸
★敷地所有者/㈱/ザウハウス★竣工定/
昭和58年4月末日★建築確認番号/第150号/
（昭和57年7月23日）★開発行為許可番号/
第1636号（昭和57年3月15日）★私道負
担/なし★販売価格/1690万0千円/352
0万円★最も販売価格帯/2600万0千円/9
戸★売主/㈱/ザウハウス 兵庫県知事免許
③第7283号★お問い合わせ/㈱/ザウハ
ウス 452-8075

文化と福祉の交流をめざして

チャリティ神戸美術展開催

橋本 明〈社団法人「家庭養護促進協会」事務局長〉



あいさつする今井鎮雄実行委員長

家庭を失った子どもたちに里親を求める「愛の手運動」を続けている社団法人・家庭養護促進協会は今年二十周年を迎えることができました。協会ではこれを記念して「チャリティ神戸美術展」を開催する計画をたて、石阪春生、今井鎮雄、貝原六一、小泉康夫、佐藤 廉、田中徳喜、津高和一、中西 勝、服部 正の各氏に実行委員をお願いし、準備をすすめました。

今回の美術展は①里親運動をすすめる基金を募る。②美術展を通して里親制度並びに児童福祉への関心を広げ、理解を深めていただく。③福祉と文化活動の相互交流により、豊かな地域づくりをめざす。の三本の柱を立てて開催。また、美術展としてもレベルの高い、充実したものにしたという願いから、本格的な力作を依頼しましたので、小磯良平画伯をはじめ、須田勉太、中西勝、石阪春生先生他、多くの作家が今回の美術展のために新作を制作して下さい、九月末までには一六五名の兵庫県下及び神戸市内の作家の先生方がご協力下さり、十月二十八日から十一月二日までの六日間にわたって、さんなち広場及びギャラリーさんちかで会派を越えた大変見ごたえのあるユニークな美術展が開かれる運びとなりました。

会場には作品といっしょに入口のコーナーに里親運動を紹介するパネルや写真も展示し、協会の活動を広く知



会場には力作がズラリ

上段：長島隆神戸地下街副社長(左)らによるテープカット

今回の美術展には150点の作品が出品された

協会ではこれからもこのような福祉と文化の連携、交流をめざした催しを企画していきたいと考えています。今回の美術展には実行委員、月刊神戸っ子のスタッフ、兵庫県・神戸市をはじめ各後援団体、会場を提供して下さった神戸地下街、新聞社、放送局、そしてご出品いただきました作家の先生方、その他準備のために労を惜しまずご協力下さった多くの方々に心からお礼を申し上げます。

□社団法人家庭養護促進協会事務局

神戸市中央区楠通三丁目四一 神戸市総合福祉センター 12F 電話(〇七八)三四一―五〇四六

場で即売し、六四点の作品が売れ、一二〇九万円の売上となりまし。売れた作品は価格の半分を作家に還元し、諸経費を除くと約四五〇万円が協会の里親運動をすすめる基金とさせていただきます。

今回の美術展は出品者も二紀会、新制作協会、行動美術、春陽会、一水社、国画会、光風会、そのほかさまざまな会派の先生方の作品が一堂に集まり、また作品も油彩、水彩、版画、デッサン、パステル、シルクスクリーン、写真などバラエティに富んでおり、他の美術展にはないおもしろさがある、との声が多くあり、定期的開催して神戸の名物にしたらおもしろいんじゃないか、との提案も来場者のなかから出されました。



小磯良平画伯の作品(中央)も出品された

つていただくようにしました。

初日には今井鎮雄実行委員長と、会場をご提供いただいた神戸地下街株式会社の長島隆副社長の二人によってテープにハサミが入れられて開幕。会期中は連日多くの入場者でにぎわい、出品作品は会

●兵庫界隈記 (20)

活気を戻せ！新開地

三船 清／「兵庫通信」主宰

三宮地区の毎日の般賑さにひき比べ、兵庫地区のさびれ方はどうであろう。兵庫で生まれ育ち、戦局が激しくなるまでの、最も活気のあった兵庫を目にしているだけに、私にとっては何ともやりきれない、情けない思いがする。わけても哀れを留めるのは新開地である。

★抜け殻の新開地

往時、新開地は神戸一の盛り場として、繁栄を誇った時代があった。当時の神戸新聞(昭和9年9月12日付)には、晴天の休日。芝居や映画のはねる夜十時頃には人出の最高潮。聚楽館前を通る人は一時間で約二万人。一昼夜で約十九万人、それに一万の自動車と、一万一千のその他の車馬の流れがあった、と記されている。こんな時代を私も知っているだけに今の新開地を見ると、「これは新開地の

抜け殻」と思わざるを得ない。

★新開地魅力の三原則

昔は新開地の灯を見ないと眠れない、と言った猛烈な新開地ファンが大勢いたものだが、彼らの意見がおそらく一致すると思われる新開地魅力の三原則は次のようになるのではないか。

飲み食い面ののみで記すと①安くて、うまくて、カサ(量)があった②天ぷら、すし、どて焼き、串カツなどの屋台車から、中・上流各階層の好みに応じた店があった③女、子どもでも、安心して遊べた、という事になる。②③は盛り場としてのもう一つのポイント、興行物にも当てはまる。「エエトコエエトコ聚楽館、エイトコ悪イトコ松本座」という戯歌が、この事を物語っている。

★先人はアイデアマン

大正10年代に庶民には縁のなかった高級な「西洋料理」を「洋食十五銭均」で大衆の縁まで引き上げた



（神戸新聞）（新開地最盛の頃）
Minatogawa-shibushiki at Kobe city

最も活気のあった頃の新開地

のは、神戸市内では新開地が最初である。コロッケ、カレー、ハヤシライスでさえ、当時はまだ異国の料理であった。また安過ぎていくら考えても勘定の合わないバカ売りの、華々しい食堂

慶びの家具



神戸市兵庫区塚本通2丁目1番1号
永沢町交差点 ☎078-575-3120
東 店 ☎078-576-0054
毎週金曜日定休日

機械と工具

大村機工株式会社

神戸市兵庫区水木通2丁目2-10
TEL (078) 577-3333(代)

アヒマの豆ナツ



株式会社 有馬芳香堂

本社・工場 兵庫区下沢通7丁目1番2号
TEL (078) 577-3581
直売店 三宮支店、そごう店、垂水駅
ショッピングセンター、神戸デパート店
大丸新長田店(ジョイプラザ)



明るい色と
まろやかな味

新発売 OLIVER MILD

新鮮野菜とワインをベースにした、
こんなにもおいしい、色で、まろやかな味の
「とんかつソース」ができました。

オリバー
マイルドとんかつ
ソース

合戦がよくあったのも新開地だ。新開地の先人は、新開地に客をひきつけるために、知恵を絞り、どこにもないアイデアを考え出し、ただ目先だけの利益を追わず、身を粉にして朝から夜遅くまで、働きに働いたのではない。

★新開地精神を生かせ

新開地が戦前より有利な点は、神戸電鉄、山陽電鉄の2私鉄の集まる所で、地下には多くの人の動きがあることだ。だが反面、川崎重工業の操縦、映画人口の激減、過疎現象等、かなり深刻な不利な状況下におかれている。時代もまた大きく変わっているから、先に記



うご
ひょう
カレンダー

★今月執筆をお願いした三船清氏は、風化して行く庶民のくらしの歴史を記録にとどめようと、兵庫の街を歩き回っている今回、紙数の関係で面白いエピソードの幾つかを割愛せざるを得なかった事は残念。足で書く」という「兵庫通信」(不定期刊)からは繁華な頃の

したような黄金時代の再来は望むべくもない。

盛り場構成の要素は、娯楽の興行物と、飲み食いを楽しむであるが、新開地が人を呼ぶ策は、この飲み食いの面しかない。現にどのターミナル、盛り場でも飲食店街だけは人であふれている。

今までに何回か打ち出された新開地復興行事が、その場限りで終わったと思われるのも、その催しがキツカケで後々まで客の足が続くといった性格のものではなかったからだ。その点、飲食店の客は長続きする。そして繁昌すれば外の商種も潤うということになるし、

兵庫庶民のざわめきが聞こえてくるようだ。兵庫通信についてのお問い合わせは☎078・851・2691三船清まで



★今月号の映画特集・山田洋次監督のインタビューにも出てくるが、神戸とコーヒーのイメージは

飲み食いは各年齢層共通という強味がある。私の言う新開地復興のメドは、言うは易く、その切り換えは難しいが、飲食の面にもっと力を注ぐべきではないだろうか。地上、地下、それぞれ特色を出し、昔のような新開地名物を生み出してほしい。戦前の新開地のキャリアを生かして、三宮地区とは対照的な、安直で気楽な、兵庫カラーのあふれた庶民の歓楽街として、何とか活気を取り戻せないものだろうか。そして、先人に劣らぬアイデアで、地下を流動する人達の足を地上に向けさせるだけの、魅力のある街にしてほしいものだ。

びつたり。本当のおいしさを指向するナカヒラコーヒーから愛読者プレゼント。家庭用真空パック20g(2人用)5個セットを10名様に。

希望者はハガキに住所、氏名、今年をご記入の上、左記までお申し込みください。〒650神戸市中央区江戸町100コミュニティサビスターコーヒープレゼント係12月20日到着分まで有効。

★10月号の有馬芳香堂の民芸調箱入最高級ナッツ詰合せは、長田区の青木吉彦様他29名の方にお送りしました。

ORIGINAL TABI **Tabifuku** タビ福

本店 塚本通3丁目 ☎575-8868
 センタープラザ西館2F ☎332-3500
 センタープラザ2F ☎332-2767
 メトロこうべ・神戸タウン ☎341-0439
 さんプラザ3F ☎391-3720

株式会社 タビ福
 ローソン柳原店 ☎576-0330

結婚式は
神戸 平安閣
 ☎(078) 351-3390
 高連新開地駅東へ200米

香り一番 味一番
 サックリうまい
 一の 奈良漬

味一番
 伝統の技法に
 新しい技術で、
 味づくりに邁進
 しております。
 司かねてつ

今夜も気分は最高！



かび

神戸市中央区中山手通1丁目7-10
(英建ビル1F)
TEL 331-1316

アンダルシアの夜をあなたに...



(12月のショータイムご案内)

12月4・18日
エル・ボカと
フラメンコキエーロス

12月11・15日
ブーロフラメンコ

いずれも7:30PM、9:30PM
の2回公演。

●12月24～26日にはクリスマスに
ふさわしい催しを企画中です。

(メニュー)

グラナダコース ¥2,000
(スープ・サラダ・オムレツ・バス)
アンダルシアコース ¥3,000
(ワイン・スープ・サラダ・オムレツ・
エビクリーム・バエジャ)
サルセラ(魚介類の煮込) ¥2,500
ア・ラ・カルト ¥600～



エル・ヴィノ

神戸市中央区北野町3-2-4(異人館通り)
アニルドマンション1F TEL 241-1344
6:00PM～1:00AM 水曜休(12/15～12/29無休)